

**Arrêté fédéral  
relatif au Traité entre la Suisse et la Principauté  
de Liechtenstein concernant la redevance sur le trafic  
des poids lourds dans la Principauté de Liechtenstein**

*Projet*

du

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*  
vu l'art. 54, al. 1, de la Constitution fédérale,  
vu le message du Conseil fédéral du 29 mars 2000<sup>1</sup>,  
*arrête:*

**Art. 1**

<sup>1</sup> Le Traité signé le 31 mars 2000 entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein concernant la redevance sur le trafic des poids lourds dans la Principauté de Liechtenstein est approuvé.

<sup>2</sup> Le Conseil fédéral est autorisé à ratifier le Traité.

**Art. 2**

Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum en matière de traités internationaux.

<sup>1</sup> FF 2000 3493

## **Arrêté fédéral relatif au Traité entre la Suisse et la Principauté de Liechtenstein concernant la redevance sur le trafic des poids lourds dans la Principauté de Liechtenstein**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2000
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	27
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	11.07.2000
Date	
Data	
Seite	3500-3500
Page	
Pagina	
Ref. No	10 124 688

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.